## When The Lights Go Down

by Faith Hill

## Lorsque Les lumières S'éteignent

par Faith Hill

When the lights go down

He'll be fillin' a pan with a broom in his hand In some dive across town

He'll be wipin' the bar, and moppin' the floor Countin' his tips, and lockin' the doors

Wrestling the Devil that tells him to pour another round

When the lights go down

She'll be callin' her friends from her

Mercedes Benz

But it's too late now

They were there for the fame, the flash, and

For the drop of the name, the parties, the pills As another star falls from the Hollywood Hills without a sound

When the lights go down and there's nothing left to be

When the lights go down and truth is all you

When you feel that hole inside your soul And wonder what you're made of Well we all find out

When the lights go down

When the lights go down

At the end of the day when this game that I play

Has gone another round

As I lay there alone on this big empty bed With nothing but thoughts of you in my head I think of the things that I wish I had said When you were still around

When the lights go down and there's nothing left to be

When the lights go down and the truth is all you see

And I wonder if all my life's about the sum Of all my fears and all my doubts When the lights go down

Lorsque les lumières s'éteignent

Il va remplir un seau avec un balai à la main Dans un quelconque tripot en ville

Il va essuyer le bar et passer la serpillière

Compter ses pourboires, verrouiller les portes Lutter contre le diable qui lui dit de se verser une autre tournée

Lorsque les lumières s'éteignent

Elle va appeler ses amis de sa Mercedes

Mais il est trop tard maintenant

Ils étaient là pour la gloire, les flash et le frisson

Pour la renommée, les fêtes, les pilules Comme une autre star qui tombe des collines d'Hollywood sans un bruit

Lorsque les lumières s'éteignent et qu'il n'y a plus rien pour paraître

Lorsque les lumières s'éteignent et que la vérité est tout ce que tu vois

Ouand tu ressens ce vide intérieur en ton âme Et que tu te demandes ce que tu fais là

Eh bien, nous apprenons tous

Lorsque les lumières s'éteignent

Quand les lumières s'éteignent

A la fin de la journée où ce jeu que je joue

Est passé à un autre niveau

Comme je suis allongée là seule sur ce grand lit vide

Avec rien d'autre que des pensées de toi dans

Je pense aux choses que je voudrais avoir dites

Quand tu étais toujours là

Lorsque les lumières s'éteignent et qu'il n'y a plus rien pour paraître

Lorsque les lumières s'éteignent et la vérité est tout ce que tu vois

Et je me demande si toute ma vie est la somme

De toutes mes peurs et tous mes doutes Lorsque les lumières s'éteignent

When the lights go down and there's nothing left to be

When the lights go down and truth is all you see

When you feel that hole inside your soul And wonder what you're made of Well we all find out When the lights go down Lorsque les lumières s'éteignent et qu'il n'y a plus rien pour paraître Lorsque les lumières s'éteignent et que la vérité est tout ce que tu vois Quand tu ressens ce vide intérieur en ton âme Et que tu te demandes ce que tu fais là Eh bien, nous apprenons tous Lorsque les lumières s'éteignent

